

# Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

|                             |   |                                    |
|-----------------------------|---|------------------------------------|
| Feld:                       | D 1 C   |                                    |
| Reihe:                      | 5   |                                    |
| Grabsteinnummer:            | 4   | Abmessungen (H/B/T): 260/120/20 cm |
| Aufnahme-/ Bearb.jahr:      | 1986/2004   |                                    |
| Geschlecht:                 | W   |                                    |
| Nachname:                   | Hirsch  | הירש#                              |
| Vorname:                    | Amalie (Merle)  | מערלה#                             |
| Vatersname:                 |   | #                                  |
| Name Gatte(in):             | (Mosche sel.=seligen Angedenkens)   | משה ז"ל#                           |
| Herkunftsort:               |   | #                                  |
| Geburtsdatum heb./bürg.:    |   | #                                  |
| Sterbedatum heb./bürg.:     | Dienstag, Vorabend des Jom Kippur 5668 /<br>17. Sept. 1907  | #                                  |
| Begräbnisdatum heb./bürg.:  | Am Vorabend des Laubhüttenfestes /<br>22. Sept. 1907  | #                                  |
| Alter / Familienstand:      | <62 Jahre / Witwe>  | #                                  |
| Beruf / Gemeindestellung:   |   | #                                  |
| Form (Beschreibung):        | dreigeteilt / Mittelteil mit geschwungenem Bogen / Stelen rechts und links / Schrifttafel eingesetzt auf abgestuftem Sockel |                                    |
| Symbolik / Ornamentik:      |   |                                    |
| Steinmaterial / Zustand:    | Granit  |                                    |
| Sprache:                    | Hebräisch / Deutsch   |                                    |
| Text- / Sprachbesonderheit: | Name als Akrostichon verschiedener Verse  |                                    |
| Bemerkung:                  | Doppelgrab  |                                    |
| Literatur:                  | Gräberbuch der Jüdischen Gemeinde Mannheim  |                                    |

|             |                           |     |                     |     |
|-------------|---------------------------|-----|---------------------|-----|
| Beurteilung | kulturhistorisch wertvoll | ( ) | besonders wertvoll  | ( ) |
|             | künstl./ formale Gründe   | ( ) | hist.- wiss. Gründe | ( ) |

# Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Hier ist geborgen   | #פ"ט                              |
| Die angesehene <sup>1</sup> und sittsame <sup>2</sup><br>Frau Merle,                              | אשה חשובה וצנועה מ' מערלה         |
| Ehefrau des Herrn Mosche<br>Hirsch, seligen Angedenkens,<br>verschied                             | אשת רבי משה הירש ז"ל נפטרה        |
| am Dienstag, Vorabend des<br>Jom Kippur und wurde<br>begraben am Vorabend des<br>Laubhüttenfestes | ביום ג' ערב י"כ ונקברה בערב סוכות |
| 668 nach kleiner Zählung.   | תרס"ח לפ"ק                        |
| Ihre Taten waren gut und ihre<br>Wege aufrichtig,   | מעשיה טובים וכנים דרכיה           |
| sie strebte nach Wohltätigkeit<br>ihr Leben lang,   | רדפה צדקה כל ימי חייה             |
| ihrem Mann war Sie eine<br>Krone <sup>3</sup> , preisen ihre Kinder,                              | לבעלה עטרת הללוה בנים             |
| G“tt versammle Sie zu den<br>Gerechten.   | השם יאספא בתוך הצדיקים            |
| Ihre Seele sei eingebunden in<br>das Bündel des Lebens.   | ת נ צ ב ה                         |
|   | Amalie Hirsch                     |

<sup>1</sup> B.T. Awoda Sara 25 b

<sup>2</sup> Hohelied Rabba 4,11

<sup>3</sup> Sprüche 12,4

Name als Akrostichon verschiedener Verse, Zeile 6 - 9